

AFFIDAMENTO DIRETTO

Servizio di traduzione e
revisione linguistica
CIG: ZEE3816BEF
CUP: D16C18003690006

D.D. n.290
Anno 2022

IL DIRETTORE GENERALE

- VISTO il D.M. 31 marzo 2016 di istituzione del Gran Sasso Science Institute;
- VISTO lo Statuto del GSSI, approvato con D.M. del 15 luglio 2016 e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale del 26 luglio 2016;
- VISTO il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità del GSSI, emanato con D.R. del 2 agosto 2018, n. 115;
- VISTO il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, Codice dei contratti pubblici;
- VISTA la delibera n.7/20 C (prot. n. 1166 del 10.03.2020), attraverso la quale è stata conferita "delega, coi relativi poteri di determinazione a contrarre, aggiudicazione e autorizzazione alla spesa, al Direttore Generale per l'affidamento e la stipula dei contratti relativi all'acquisizione di lavori, servizi e forniture di importo fino a 80.000 euro" ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 (Codice dei contratti pubblici);
- RAVVISATA la necessità per il GSSI, in quanto Scuola Superiore Universitaria Internazionale, di essere supportata nella traduzione e nella revisione linguistica dei documenti istituzionali da una società ad elevata professionalità alla quale affidare il suddetto servizio per garantire la qualità dei documenti tradotti e/o revisionati;
- VISTA la richiesta di ordinativo, a firma della prof.ssa Alessandra Faggian, prot. n.6514 del 10.10.2022;
- RAVVISATA l'opportunità di dare seguito a tale richiesta;
- VISTO il punto 3.7 delle linee guida ANAC n°4;
- CONSIDERATA l'urgenza di ottenere la revisione linguistica per un paper da sottomettere a pubblicazione;
- VISTA il preventivo alla società Qontent con prot.n.6761 del 19.10.2022;
- VISTI gli artt. 36 e 32, comma 2, del D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50 e ss mm ii;
- CONSIDERATO che la presente procedura rispetta il principio di efficacia e, altresì, il principio di buona fede in quanto non è presente alcun conflitto di interesse e di incompatibilità ai sensi dell'art.42 del D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50;
- CONSIDERATO che il RUP della presente procedura è individuato nella dott.ssa Barbara Bianco con incarico conferito in data 10/10/2022 Prot. n. 6533 del 10/10/2022;

GSSI Gran Sasso Science Institute

- CONSIDERATA la regolarità del DURC e l'assenza di annotazioni sul casellario informatico dell'ANAC della Società succitata;
- RITENUTO di dover procedere all'affidamento diretto alla società Qontent - Via Achille Salvucci 6, 70056 Molfetta (BA) – CF e PI 07550840727 per il servizio di traduzione e revisione linguistica per n°1 paper;
- CONSIDERATO che l'importo del contratto è determinato in € 429,04 (iva esclusa) e che tale importo trova la necessaria copertura finanziaria sulla voce di bilancio CA. 04.03.12.02.02 “Altre spese per servizi” del budget 2022, del progetto DISCE, CUP: D16C18003690006;

DETERMINA

Per le motivazioni indicate in premessa:

- 1) che le premesse sopra indicate sono parte integrante della determina;
- 2) di affidare, ai sensi dell'art. 36 c. 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii, il servizio di traduzione e revisione linguistica - CIG ZEE3816BEF alla Società:
Qontent
Via Achille Salvucci 6,
70056 Molfetta (BA)
CF e PI 07550840727
per un importo complessivo di € 523,42 (iva inclusa);
- 3) di autorizzare la spesa complessiva di € 523,42 (iva inclusa) da porsi a carico della voce di bilancio CA. 04.03.12.02.02 “Altre spese per servizi” del budget 2022 del progetto DISCE, CUP: D16C18003690006;
- 4) di provvedere, ai sensi dell'art. 29, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, alla pubblicazione sul sito istituzionale nella sezione “Amministrazione Trasparente” – “Bandi di gara e contratti”.

Data 21/10/2022

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott. Mario Picasso)